

**Grande-Bretagne :**

FTP Industries Ltd, The Airport, Portsmouth, Hants.  
Marston Excelsior Ltd, Wobaston Road, Wolverhampton, Staffs.  
Premier Fuel Systems Ltd, Burnaston Old Airfield, Burnaston, Derby.

**Italie :**

Gipi, Via Abruzzi 7, 20090 Opera, Milano.  
Pirelli, Viale Rodi 15, Milano.

**Japon :**

Fujikura Rubber Works Ltd., N20, 2-chome, Nishigotandu, Shinagawa-ku, Tokyo.

Kojima Press Ltd, 3-30 Shimoichibacho Toyota, Aichiken.  
Sakurra Rubber Co Ltd, 48-14-1 Chome Sasazuka, Shibuya Ku, Tokyo.  
Sumitomo Electric Industries Ltd, 15-5 Chome Katahama, Migashi Ku,

**Osaka.**

**14.5) Applications de ces spécifications :**

Les voitures des Groupes A et B peuvent être équipées d'un réservoir de sécurité si les modifications nécessaires de la voiture ne dépassent pas celles permises par le règlement.

**15) PROJECTION CONTRE L'INCENDIE**

Un écran de protection efficace doit être placé entre le moteur et le siège des occupants pour éviter la projection des flammes en cas d'incendie.

**Art. 254 - Réglementation spécifique au Groupe N**

**1) DÉFINITION**

Voitures de Tourisme de grande production de série.

**2) HOMOLOGATION**

Ces voitures doivent avoir été produites à au moins 5 000 exemplaires entièrement identiques en 12 mois consécutifs, et homologuées par la FISA en Groupe A.

Les Variantes-Option (VO) de la fiche Groupe A ne seront pas valables en Groupes N, sauf si elles portent sur :

- volant-moteur pour boîte de vitesse automatique ;
- réservoir à carburant ;
- boîte de vitesses automatique ;
- toit ouvrant ;
- versions 2/4 portes ;
- arceau de sécurité.

De même, les évolutions du type (ET) homologuées en Groupe A ne sont pas valables en Groupe N.

Les voitures de Groupe N doivent provenir de voitures homologuées en Groupe A dans un stade d'évolution postérieur au 1.01.79 ou de voitures du groupe 1 1981, sur la base de leur transfert automatique FISA en Groupe A.

La FISA n'accordera son homologation qu'à un modèle ne présentant pas de différences par rapport à la fiche de base du pays de fabrication, qui toucheraient aux caractéristiques essentielles.

**3) NOMBRE DE PLACES**

Ces voitures doivent comprendre au moins 4 places, selon les dimensions définies pour le Groupe A.

**4) MODIFICATIONS ET ADJONCTIONS AUTORISÉES OU OBLIGATOIRES**

Toute modification non explicitement autorisée est interdite. Les seuls travaux qui peuvent être effectués sur la voiture sont ceux nécessaires à son

**Great Britain:**

FTP Industries Ltd, The Airport, Portsmouth, Hants.  
Marston Excelsior Ltd, Wobaston Road, Wolverhampton, Staffs.  
Premier Fuel Systems Ltd, Burnaston Old Airfield, Burnaston, Derby.

**Italy:**

Gipi, Via Abruzzi 7, 20090 Opera, Milano.  
Pirelli, Viale Rodi 15, Milano.

**Japan:**

Fujikura Rubber Works Ltd., N° 20, 2-chome, Nishigotandu, Shinagawa-ku, Tokyo.

Kojima Press Ltd, 3-30 Shimoichibacho Toyota, Aichiken.  
Sakura Rubber Co Ltd, 48-14-1 Chome Sasazuka, Shibuya Ku, Tokyo.  
Sumitomo Electric Industries Ltd, 15-5 Chome Katahama, Migashi Ku,

**Osaka.**

**14.5) Applications of these specifications:**

Group A and B cars may be equipped with a safety fuel tank if the modifications necessary do not exceed those allowed by the regulations.

**15) PROTECTION AGAINST FIRE**

An efficient protective screen must be placed between the engine and the occupants' seat, in order to prevent the direct passage of flames, in case of fire.

**Art. 254 - Specific regulations for Group N**

**1) DEFINITION**

Large scale series production touring cars.

**2) HOMOLOGATION**

At least 5000 identical units must have been produced in 12 consecutive months and homologated by the FISA in Group A.

The Optional Variants (VO) of the Group A form shall not be valid in Group N, unless they refer to:

- fly-wheel for automatic gearboxes;
- fuel tank;
- automatic gearboxes;
- sun roof;
- 2/4 doors versions;
- safety roll cage.

Likewise evolutions of the type (ET) homologated in Group A are not valid in Group N.

Group N cars must derive from cars homologated in Group A in a stage of evolution after 1.1.1979 or from cars homologated in Group 1 1981 on the basis of their automatic transfer by the FISA into Group A.

The FISA shall only grant its homologation to a model which does not present any differences compared with the basic form of the country of construction which would affect the basic characteristics.

**3) NUMBER OF SEATS**

Cars must have at least 4 seats, in accordance with the dimensions defined for Group A.

**4) MODIFICATIONS AND ADJUNCTIONS ALLOWED OR OBLIGATORY**

All the modifications which are not allowed are expressly forbidden. The only work which may be carried out on the car is that necessary for its

entretien normal ou au remplacement des pièces détériorées par usure ou par accident. Les limites des modifications et montages autorisés sont spécifiés ci-après. En dehors de ces autorisations, toute pièce détériorée par usure ou par accident ne peut être remplacée que par une pièce d'origine identique à la pièce endommagée.

Les voitures devront être strictement de série et identifiables par les données précisées par les articles de la fiche d'homologation.

#### 5) POIDS MINIMUM

Les voitures devront avoir au moins le poids précisé sur la fiche d'homologation, plus le poids des dispositifs de sécurité.

#### 6)

##### 6.1) MOTEUR

Il est permis de remplacer ou de doubler le **câble de commande de l'accélérateur** par un autre provenant ou non du constructeur.

— **Allumage** : liberté pour la marque et le type de bougies, pour le limiteur de régime et pour les câbles H.T.

— **Système de refroidissement** : le thermostat est libre, ainsi que la température et le système de commande du déclenchement du ventilateur. On peut prévoir tout système de verrouillage du bouchon de radiateur.

— **Alimentation** : il est permis de changer les éléments du (des) carburateur(s) ou dispositifs d'injection qui règlent le dosage de la quantité d'essence admise au moteur, pour autant qu'ils n'aient aucune influence sur l'admission d'air.

##### 6.2) TRANSMISSION

— **Embrayage** : garnitures libres ainsi que leur mode de fixation.

##### 6.3) SUSPENSION

Il sera permis de renforcer localement par soudure les points d'attache de la suspension sur la coque (inclus ceux des amortisseurs, ressorts, stabilisateur). On pourra renforcer seulement les éléments qui sont sans aucun doute en rapport avec l'ancrage de la suspension. Le renfort, par soudure uniquement, ne pourra pas aller au-delà de 5 cm en dehors du périmètre défini par les soudures d'origine.

— **Amortisseurs** : libres, pour autant que le nombre, leur type (télescopique, à bras, etc.), leur principe de fonctionnement (hydraulique, à friction, mixte, etc.), les points d'attache et la position de l'assiette du ressort soient conservés.

Les amortisseurs à gaz seront considérés à l'égard de leur principe de fonctionnement comme des amortisseurs hydrauliques.

Au cas où pour remplacer un élément de suspension type Mc Pherson ou d'une suspension fonctionnant de manière identique, il serait nécessaire de changer l'élément télescopique, les nouvelles pièces devront être mécaniquement équivalentes aux pièces d'origine et avoir les mêmes points d'attache et la même position de l'assiette de ressort.

##### 6.4) TRAIN ROULANT

Les jantes doivent être celles homologuées par le constructeur. Les pneus seront libres à condition de pouvoir être montés sur ces jantes.

##### 6.5) SYSTEME DE FREINAGE

Les garnitures de freins sont libres de même que leur fixation (rivées, collés, etc.), à la condition que la surface de frottement des freins ne soit pas augmentée.

Les tôles de protection peuvent être démontées ou pliées.

normal servicing; or for the replacements of parts worn through use or accident. The limits of the modifications and fittings allowed are specified hereinafter. Apart from these, any part worn through use or accident can only be replaced by an original part identical to the damaged one.

The cars must be strictly series production models identifiable by the homologation form data.

#### 5) MINIMUM WEIGHTS

Cars must have at least the weights appearing on the homologation form plus the weight of the safety devices.

#### 6)

##### 6.1) ENGINE

The accelerator cable may be replaced or doubled by another one regardless of whether it comes from the manufacturer or not.

— **Ignition**: make and type of plugs are free as are rev-limiters and high tension cables.

— **Cooling system**: the thermostat is free as is the control system and the temperature at which the fan cuts in.

Locking system for the radiator cap is free.

— **Fuel feed**: Carburettor(s) parts of fuel injection system parts regulating the quantity of fuel reaching the engine may be changed, provided that they have no influence on air admission.

##### 6.2) TRANSMISSION

— **Clutch**: linings are free as well as their fixing method.

##### 6.3) SUSPENSION

The mounting points of the suspension (including those of the shock absorbers, the springs and the stabiliser), on the bodyshell may be locally reinforced by welding. It will only be allowed to reinforce parts which are without any doubt in relation with the suspension anchorage. The reinforcement shall only be done by welding within 5 cm of the perimeter defined by the original welding points.

— **Shock absorbers**: free, provided that their number, their type, their working principle, their attachment points and the spring trim position remain unchanged.

Gas filled dampers, regarding their working principle, will be considered as hydraulic dampers.

If, in order to change the damping element of a MacPherson suspension, or a suspension operating in a identical manner, it is necessary to replace the entire MacPherson strut, the replacement parts must be mechanically equivalent to the original ones and have the same mounting points and the same spring position.

##### 6.4) RUNNING GEAR

The rims must be those homologated by the manufacturer. The tyres shall be free provided that they may be fitted to these rims.

##### 6.5) BRAKING SYSTEM

Brake linings are free, as well as their mountings (riveted, bonded, etc.) provided that the contact surface of the brakes is not increased.

Protection plates may be dismantled or bent.

In the case of a car fitted with servo-assisted brakes, this device may be disconnected.

##### 6.6) BODYWORK

6.6.1) **Exterior**: hubcaps must be removed.

Dans le cas d'un véhicule équipé d'un servo-frein, ce dispositif peut être déconnecté.

## 6.6) CARROSSERIE

### 6.6.1) Extérieur

Les enjoliveurs de roue doivent être enlevés.

On peut monter des **protège-phares** qui n'aient d'autre but que de couvrir le verre de phare, sans influencer sur l'aéro-dynamique de la voiture.

Le montage de protections inférieures est autorisé **lors des rallyes**.

On peut prévoir tout système de verrouillage du bouchon de réservoir d'essence.

### 6.6.2) Habitacle

Sont autorisés sans restriction, tous les accessoires qui sont sans effet aucun sur le comportement du véhicule, tels ceux concernant l'esthétique ou le confort intérieur (éclairage, chauffage, radio, etc.) à la condition expresse qu'ils n'affectent pas, même de façon secondaire, le rendement mécanique du moteur, la direction, la robustesse, la transmission, le freinage ou la tenue de route.

Toutes les commandes doivent être celles prévues par le constructeur, y compris leur rôle, mais il est permis de les aménager pour les rendre mieux utilisables ou plus accessibles : par exemple, adjonction d'une rallonge de la commande du frein à main, d'une semelle supplémentaire sur la pédale de frein, etc.

En particulier, est permis ce qui suit :

1) Des appareils de mesure, compteurs, etc. supplémentaires peuvent être installés librement à la condition que leur montage ne présente aucun caractère dangereux.

2) On peut changer l'avertisseur ou en ajouter un supplémentaire éventuellement à la disposition du passager.

3) Le mécanisme du levier de frein à main peut être adapté afin d'obtenir un déblocage instantané ("fly-off handbrake").

4) On peut modifier les supports des sièges et on peut ajouter toutes sortes de couvre-sièges, y compris ceux formant siège-baquet.

5) Les sièges baquets sont autorisés à condition de peser au minimum le poids des sièges d'origine ou à condition de comporter un lest qui les amène au poids du siège d'origine.

6) Il est permis d'ajouter des compartiments supplémentaires à la boîte à gants et des poches supplémentaires aux portières.

7) Le volant de direction est libre.

### 6.6.3) Barres anti-rapprochement anti-écartement :

Des barres anti-rapprochement et anti-écartement peuvent être montées à l'avant sur les voitures du Groupe N à condition qu'elles soient démontables et boulonnées sur les points d'attache de suspension à la coque ou sur les ressorts de suspension.

Il est également autorisé de percer le bol supérieur des suspensions Mac-Pherson pour fixer ces barres.

Ces barres pourront être également montées à l'arrière dans les mêmes conditions.

## 6.7) SYSTEME ÉLECTRIQUE

— **Batterie** : marque, capacité et câbles de batterie sont libres. La tension et l'emplacement de la batterie doivent être conservés.

— **Générateur** : le remplacement par un générateur de plus grande puis-

Protective headlight covers may be fitted provided that their only function is to cover the glass, and that have no influence on the car's aerodynamics. Underbody protection may be fitted during rallies.

Any locking system may be used for the cap of the petrol tank.

### 6.6.2) Passenger space

All accessories which have no effect on the vehicle's behaviour are allowed without restrictions, such as those concerning the aesthetics or interior comfort (lighting, heating, radio, etc.), on the express condition that they do not influence, even in a secondary manner, the efficiency of the engine, steering, strength, transmission, braking, or road-holding.

All the controls must be those provided by the manufacturer and they must retain their original function but they can be worked on to make them more accessible or more easily useable ; for example, the addition of an extension to the handbrake lever, of an additional flange to the brake pedal, etc.

The following is allowed in particular:

1) Additional measuring instruments, counters, etc. may be freely installed, provided that their fitting is not likely to create any dangers.

2) The horn may be changed or an additional one for the passenger's use added.

3) A fly-off handbrake is allowed.

4) Seat supports may be modified, and all kinds of seat-covers may be added including those creating bucket seats.

5) Bucket seats are allowed provided that they have at least the same minimum weight as the original seats or provided that they are ballasted to bring them up to the weight of the original seat.

6) Additional compartments may be added to the glove compartment as well as additional pockets to the doors.

7) Steering wheel is free.

### 6.6.3) Reinforcement bars

It is permitted to fit to the front reinforcement bars between the suspension mounting points to the body-shell to prevent separation and (or) convergence, on condition that they are removable and fixed exclusively by bolts on to the suspension or spring mounting points.

A hole may also be bored in the upper suspension trim of Mac Pherson suspensions in order to fit these rods. These bars may also be fitted at the rear, in the same conditions.

## 6.7) ELECTRICAL SYSTEM

— **Battery**: the make, capacity, and battery cables are free. The tension and the site of the battery must be retained.

— **Generator**: may be replaced by a more powerful one (watts). A dynamo may not be replaced by an alternator and vice-versa.

— **Lighting system**:

Additional headlights including the corresponding relays are allowed, provided that the total does not exceed six (tail and parking lights not included). They may not be housed within the bodywork.

Headlights and other exterior lights must always exist in pairs. A reversing light may be fitted provided it can only be used when police regulations on this subject are observed.

Fuses may be added to the electrical system.

sance (Watt) est autorisé. Une dynamo ne peut être remplacée par un alternateur et vice-versa.

— **Système d'éclairage :** Des phares supplémentaires, y compris les relais correspondants, sont autorisés à la condition de ne pas dépasser un total de six phares (non compris les lanternes ou feux de positions).

Ils ne pourront pas être montés par encastrement. Le nombre de phares et de feux divers extérieurs devra toujours être pair.

Le montage d'un phare de recul est autorisé à la condition qu'il ne puisse être utilisé que lorsque le levier de changement de vitesse est sur la position "marche AR" et sous réserve de l'observation des règlements de police à ce sujet.

Il est permis d'ajouter des fusibles au circuit électrique.

## Art. 255 - Règlementation spécifique au Groupe A

### 1) DÉFINITION

Voitures de tourisme de grande production.

### 2) HOMOLOGATION

Ces voitures devront avoir été fabriquées à au moins 5 000 exemplaires identiques en 12 mois consécutifs.

### 3) NOMBRE DE PLACES

Les voitures de tourisme devront comporter au moins 4 places.

### 4) POIDS

Les voitures du Groupe "A" sont soumises à l'échelle suivante de poids minimum en fonction de la cylindrée :

|                |                         |          |
|----------------|-------------------------|----------|
| Jusqu'à :      | 1 000 cm <sup>3</sup> : | 620 kg   |
|                | 1 300 cm <sup>3</sup> : | 720 kg   |
|                | 1 600 cm <sup>3</sup> : | 800 kg   |
|                | 2 000 cm <sup>3</sup> : | 880 kg   |
|                | 2 500 cm <sup>3</sup> : | 960 kg   |
|                | 3 000 cm <sup>3</sup> : | 1 035 kg |
|                | 4 000 cm <sup>3</sup> : | 1 185 kg |
|                | 5 000 cm <sup>3</sup> : | 1 325 kg |
| Au-dessus de : | 5 000 cm <sup>3</sup> : | 1 400 kg |

Ce poids sont ceux des voitures en état de course (selon les Prescriptions Générales Groupes N, A, B, Art. 2.2), mais comprenant l'équipement de sécurité défini à l'Article 253.

L'utilisation de lest est autorisé dans les conditions prévues par l'Article 2.3 des "Prescriptions Générales Groupes N, A, B".

### 5) MODIFICATIONS ET ADJONCTIONS AUTORISÉES

#### GÉNÉRALITÉS

Indépendamment des pièces pour lesquelles le présent article prévoit une liberté de modification, les pièces mécaniques d'origine ayant subi toutes les phases de fabrication prévues par le constructeur pour la production en série, peuvent faire l'objet de toutes les opérations de mise au point par finissage ou grattage, mais non de remplacement. En d'autres termes, sous réserve qu'il soit toujours possible d'établir indiscutablement l'origine de la pièce en série, celle-ci pourra être rectifiée, équilibrée, ajustée, réduite ou changée de forme par usinage. Toutefois, les modifications définies par l'ali-

## Art. 255 - Specific Regulations for Group A

### 1) DEFINITION

Large scale series production cars.

### 2) HOMOLOGATION

At least 5,000 identical examples of these cars must have been manufactured in 12 consecutive months.

### 3) NUMBER OF SEATS

The touring cars must have 4 seats minimum.

### 4) WEIGHTS

Group A cars are subject to the following scale of minimum weights in relation to their cubic capacity.

|        |                         |          |
|--------|-------------------------|----------|
| up to: | 1,000 cm <sup>3</sup> : | 620 kg   |
|        | 1,300 cm <sup>3</sup> : | 720 kg   |
|        | 1,600 cm <sup>3</sup> : | 800 kg   |
|        | 2,000 cm <sup>3</sup> : | 880 kg   |
|        | 2,500 cm <sup>3</sup> : | 960 kg   |
|        | 3,000 cm <sup>3</sup> : | 1,035 kg |
|        | 4,000 cm <sup>3</sup> : | 1,185 kg |
|        | 5,000 cm <sup>3</sup> : | 1,325 kg |
| over:  | 5,000 cm <sup>3</sup> : | 1,400 kg |

The weights are those of the cars in racing trim (according to the General prescriptions Gr. N, A, B, Art. 2.2), but including the safety equipment defined in Article 253.

The use of ballast is permitted in the conditions provided for under Article 2.3 of the general prescriptions for groups N, A, B.

### 5) MODIFICATIONS AND ADJUNCTIONS ALLOWED

#### GENERAL CONDITIONS

Irrespective of the parts for which the present article lays down freedom of modification, the original mechanical parts having undergone the normal machining operations laid down by the manufacturer for series production may be subjected to all tuning operations through finishing, scraping but not replacement. In other words provided that the origin of the series production part may always be established, its shape may be ground, balanced, adjusted, reduced or modified through machining.

However, the modifications defined by the above paragraph are allowed on condition that the weights and dimensions mentioned on the homologation form are respected.

**Adjunction of material:** any adjunction of material or parts is forbidden unless it is specifically allowed by an Article in these regulations.

**Nuts and bolts:** throughout the car, any nut, bolt, screw may be replaced by another nut, bolt, screw.

#### 5.1) ENGINE

##### 5.1.1) Cylinder-block - Cylinder-head

A rebore of 0.6 mm maximum is allowed in relation to the original bore without this leading to the capacity class limit being exceeded. The resleeving of the engine is allowed within the same conditions as for reboring, and the sleeve material may be modified.

Planing of the cylinderblock is allowed.

**Cylinder head:** planing authorized.

##### 5.1.2) Volumetric ratio: free.